



РУКОВОДСТВО  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

# ХОЛОДИЛЬНИК И МОРОЗИЛЬНАЯ КАМЕРА

**Перед началом работы с прибором внимательно прочитайте данное руководство и держите его постоянно под рукой.**

RU РУССКИЙ      КК ҚАЗАҚША



MFL67792403  
Rev.06\_050918

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Copyright © 2017 - 2018 LG Electronics Inc. Все права защищены.


# СОДЕРЖАНИЕ

В данном руководстве могут встречаться изображения или материалы, не относящиеся к купленной вами модели.  
Производитель может вносить изменения в содержание руководства.

<b>ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ.....</b>	<b>3</b>
Важные указания по технике безопасности.....	3
<b>ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....</b>	<b>12</b>
Детали и функции.....	12
Примечания по эксплуатации.....	13
Использование панели управления.....	15
Использование контейнера для льда.....	17
<b>ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ.....</b>	<b>18</b>
Функция Smart.....	18
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....</b>	<b>19</b>
Примечания по очистке устройства.....	19
Очистка лотка в дверце.....	19
Очистка полок.....	20
Очистка овощного контейнера.....	20
Очистка Crisper Cover.....	21
<b>ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....</b>	<b>22</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАЕКТЕРИСТИКИ.....</b>	<b>26</b>

Следующие рекомендации по технике безопасности призваны предотвратить непредвиденные риски и ущерб, вызванный небезопасной либо неверной эксплуатацией изделия.

Рекомендации делятся на две категории: **ОСТОРОЖНО** и **ВНИМАНИЕ** (см. ниже).

 Этим символом помечены действия, связанные с повышенной опасностью. Внимательно прочтите соответствующий текст и следуйте инструкциям, чтобы избежать риска.

 **ОСТОРОЖНО!**

Означает, что несоблюдение инструкций может привести к серьезной травме или смерти.

 **ВНИМАНИЕ!**

Означает, что несоблюдение инструкций может привести к легкой травме или к поломке изделия.

## Важные указания по технике безопасности

 **ОСТОРОЖНО!**

Чтобы снизить опасность пожара, удара током или получения травм при использовании изделия, необходимо принять следующие основные меры предосторожности.

### Дети в доме

- Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) со сниженными физическими или умственными способностями, болезнями органов чувств, недостаточным опытом и знаниями. Указанные категории должны использовать изделие после обучения и под присмотром лица, ответственного за их безопасность. Не позволяйте детям играть с изделием.

- Если изделие оснащено замком (только для некоторых стран), держите ключ в недоступном для детей месте.

## **Установка**

- Для безопасной транспортировки данного устройства требуются два человека или более.
- Убедитесь в том, что розетка была должным образом заземлена, а контакт заземления на кабеле питания был не поврежден и имелся в наличии. Более подробные сведения можно получить в центре поддержки клиентов компании LG Electronics.
- Изделие снабжено шнуром электропитания с жилой заземления оборудования и вилкой с заземляющим контактом. Вилку следует подключать к правильно установленной и заземленной согласно местным нормам и правилам розетке.
- В случае повреждения кабеля питания или ослабления гнезда розетки не используйте кабель питания и свяжитесь с авторизованным сервисным центром.
- Не подключать прибор в многорозеточный переходник, к которому не монтирован силовой кабель.
- Не вносите изменения и не удлиняйте кабель питания.

- Не допускайте использования удлинителей или двойных переходников. Устройство должно быть подсоединено к отдельной линии питания с отдельным предохранителем.
- Не использовать многоконтактную розетку, которая неправильно заземлена (переносная). При использовании правильно заземленной многоконтактной розетки (переносной) используйте изделие с допустимой нагрузкой норм мощности или выше. Несоблюдение может привести к поражению электрическим током или пожару в связи с нагреванием многоконтактной розетки. Мощность может отключиться при срабатывании автоматического выключателя.
- Установите устройство в месте со свободным доступом к розетке электропитания.
- Соблюдайте осторожность и не допускайте, чтобы вилка электропитания была направлена вертикально или чтобы холодильник касался вилки питания.
- Установите устройство на ровный прочный пол.
- Не устанавливайте устройство в местах с высокой влажностью или большим количеством пыли. Не устанавливайте и не храните устройство вне помещений или в местах, подверженных прямому воздействию погодных условий (прямой солнечный свет, ветер, дождь или температура ниже нуля градусов).
- Не устанавливайте устройство в местах с прямым воздействием на него солнечных лучей или теплого воздуха от нагревательных приборов (газовых плит, обогревателей).
- Не подвергайте заднюю часть устройства воздействиям такого типа во время установки.
- Соблюдайте осторожность, чтобы не уронить дверцу устройства при сборке или разборке.
- Соблюдайте осторожность, чтобы не пережать, передавить или повредить кабель питания во время установки или снятия дверцы устройства.
- Не подключать адаптер-штекер или другие принадлежности к разъему электропитания.

## Эксплуатация

- Не используйте устройство в каких-либо целях (хранение или перевозка медикаментов, экспериментальных материалов), отличающихся от хранения продуктов в домашних условиях.
- Если устройство залило водой, отсоедините вилку электропитания и свяжитесь с центром поддержки клиентов компании LG Electronics.
- Отсоединяйте вилку питания от розетки во время сильной грозы, а также в том случае, если планируете прекратить эксплуатацию холодильника на длительное время.
- Не прикасайтесь к вилке электропитания или кнопкам управления устройством мокрыми руками.
- Не перегибайте шнур питания слишком сильно и не помещайте на него тяжелые предметы.
- Если вода попадает на электрические компоненты устройства, вытащите вилку питания из розетки и свяжитесь с центром поддержки клиентов компании LG Electronics.
- Не суйте руки или металлические предметы в зону, откуда идет холодный воздух, под крышку или к решетке сзади, откуда выходит тепло.
- Не допускайте чрезмерных усилий или ударов по задней крышке устройства.
- Не помещайте животных внутрь изделия.
- Если поблизости находятся дети, будьте осторожны при открытии или закрытии дверцы устройства. Случайный удар дверцей может привести к травме ребенка.
- Следите за тем, чтобы дети не оказались запертыми внутри устройства. Ребенок, оказавшийся запертым внутри устройства, может задохнуться.
- Не размещать тяжелые или хрупкие предметы, контейнеры, заполненные жидкостью, горючими веществами, воспламеняемые предметы (такие как свечи, лампы и т.д.) или нагревательные приборы (такие как печи, обогреватели и т.д.) на прибор.

- В случае утечки газа (изобутана, пропана, природного газа и т. п.) не прикасайтесь к устройству или к вилке электропитания и немедленно проветрите помещение. В качестве хладагента в данном устройстве используется максимально экологичный газ (изобутан, R600a). Несмотря на то, что объем используемого газа незначительный, этот газ является горючим. Искрообразование при утечке газа во время транспортировки, установки или эксплуатации устройства может вызвать возгорание, взрыв или стать причиной травм.
- Не используйте и не храните воспламеняющиеся или горючие вещества (эфир, бензол, спирт, химические реагенты, сжиженную пропан-бутановую смесь, горючие спреи, средства от насекомых, освежитель воздуха, косметические средства и т. д.) вблизи устройства.
- Немедленно отключите питание и свяжитесь с центром поддержки клиентов компании LG Electronics в случае обнаружения необычных звуков, неприятного запаха или дыма в устройстве.
- Питьевая вода заливается только в льдогенератор или водяной бачок диспенсера.

## **Обслуживание**

- Отсоедините кабель питания перед очисткой устройства или заменой лампы внутреннего освещения (при ее наличии).
- После полного удаления влаги и пыли аккуратно вставьте вилку электропитания в розетку.
- Никогда не отключайте вилку электропитания из розетки, потянув за кабель питания. Обязательно надежно удерживайте вилку в руках и извлекайте ее из розетки, не допуская перекосов.
- Не распылять воду или воспламеняемые вещества (зубная паста, спирт, растворитель, бензол, воспламеняемые жидкости, абразивы и т.д.) внутри или снаружи прибора для его чистки.
- Не проводите очистку устройства с использованием щеток, ткани или губок с грубой или металлической поверхностью.

- К разборке, ремонту и модификации изделия допускаются только уполномоченные специалисты центра поддержки клиентов компании LG Electronics. Свяжитесь с центром поддержки клиентов компании LG Electronics, если вы переместили или установили устройство в новое место.
- Не используйте фен для сушки волос для испарения влаги внутри устройства, а также не используйте ароматические свечи для избавления от неприятного запаха внутри устройства.
- Не используйте механические устройства и другие средства, кроме рекомендованных производителем.

### **Утилизация**

- При утилизации устройства снимите уплотнитель двери, оставьте полки и лотки на своих местах и не допускайте детей к устройству.
- Утилизируйте упаковочные материалы (например, пластиковые пакеты и пенопласт) в местах, недоступных для детей. Упаковочные материалы могут стать причиной удушья.

### **Техническая безопасность**

- Не допускайте наличия препятствий у вентиляционных отверстий в корпусе устройства или во встроенных системах.
- Не используйте электрические приборы внутри отсеков для хранения продуктов устройства, если они не рекомендованы производителем.
- Хладагент и изолирующий газ, используемые в устройстве, должны утилизироваться в соответствии со специальными процедурами. Перед их утилизацией проконсультируйтесь со специалистом по техническому обслуживанию или другим специалистом с достаточной квалификацией.



- Данное устройство содержит небольшое количество изобутанового хладагента (R600a) — природного газа, соответствующего требованиям по охране окружающей среды, но горючего. При транспортировке и установке устройства соблюдайте осторожность, чтобы не повредить элементы охлаждающего контура устройства.
- Утечки хладагента из патрубков могут привести к возгоранию или взрыву.
- При обнаружении утечки не допускайте использования открытого пламени или потенциальных источников воспламенения, в течение нескольких минут проветрите комнату, в которой установлено устройство. В целях предотвращения образования огнеопасной смеси газа и воздуха при утечке в охлаждающем контуре, размер комнаты, в которой установлено устройство, должен соответствовать количеству используемого хладагента. Площадь комнаты должна составлять 1 кв. м на каждые 8 грамм хладагента R600a внутри устройства.
- Количество хладагента в вашем конкретном устройстве указано на табличке с паспортными данными внутри устройства.
- Никогда не включайте устройство с признаками повреждений. При наличии сомнений в исправности устройства обратитесь к местному дилеру.
- Данное устройство предназначено только для домашнего использования или аналогичных областей применения. Устройство не должно использоваться в коммерческих целях, на предприятиях общественного питания или на средствах передвижения, таких как трейлеры или яхты.
- Не храните взрывоопасные вещества, например баллоны с аэрозолем, содержащим воспламеняющиеся компоненты, внутри устройства.

**⚠ ВНИМАНИЕ!**

**Чтобы уменьшить риск незначительной травмы, неисправности или повреждения продукта или имущества при использовании этого продукта, соблюдайте основные меры предосторожности, включая следующие.**

**Установка**

- Не наклоняйте и не кантуйте устройство при транспортировке.
- Следите за тем, чтобы никакие части тела, например руки или ноги, не застряли при перемещении прибора.

**Эксплуатация**

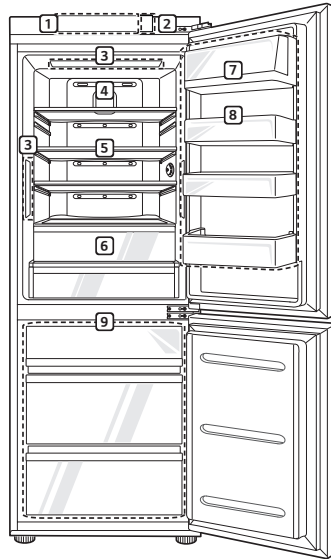
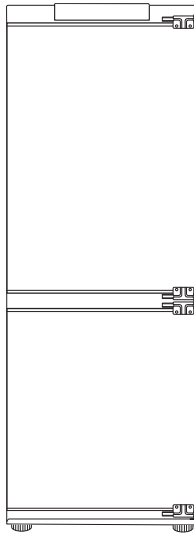
- Не касайтесь замороженных продуктов или металлических деталей в морозильной камере мокрыми или влажными руками. Это может вызвать обморожение.
- Не ставьте стеклянные контейнеры, бутылки или банки (особенно содержащие газированные напитки) в морозильную камеру или на полки, где они будут подвергаться воздействию минусовых температур.
- Закаленное стекло на передней стенке дверцы устройства или на полках может быть повреждено в результате ударного воздействия. Если стекло повреждено, не прикасайтесь к нему руками, так как существует угроза получения травмы.
- Не опирайтесь и не взбирайтесь на дверцу, на элементы отсеков для хранения продуктов, на полки.
- Не храните излишнее количество бутылок с водой или контейнеров для салатов в лотках в дверце. Лоток может сломаться, а вы можете удариться рукой о расположенные рядом предметы и получить травму.

- Не допускайте беспорядка при хранении продуктов в устройстве.
- Следите за тем, чтобы животные не грызли кабель питания или шланг подачи воды.
- Не прилагайте чрезмерных усилий при открывании/закрывании дверцы устройства.
- Если шарнир дверцы прибора поврежден или работает ненадлежащим образом, прекратите использование прибора и обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить трубки контура циркуляции хладагента.
- Не помещайте электронные приборы (нагреватели или мобильные телефоны) внутрь устройства.
- Не выполняйте мойку холодных стеклянных полок или крышек с использованием теплой воды. Они могут треснуть от резкого перепада температур.
- Никогда не употребляйте в пищу замороженные продукты сразу после того, как они были извлечены из морозильной камеры.
- Следите за тем, чтобы рука или нога не застряла после открывания или закрывания двери прибора.

### **Обслуживание**

- Не устанавливайте полки в перевернутом положении. Полки могут упасть и стать причиной травм.
- Для удаления наледи из устройства свяжитесь с центром поддержки клиентов компании LG Electronics.
- На время продолжительного отключения питания удалите весь лед изнутри контейнера для хранения льда в морозильной камере.

## Детали и функции



- 1** **Панель управления**  
 Данная кнопка позволяет выставить температуру внутри холодильника.
- 2** **Блок системы диагностики Smart Diagnosis**  
 В случае неправильной работы устройства или возникновения неполадки эта функция позволяет выполнить точную диагностику во время обращения в центр информационной поддержки LG Electronics.
- 3** **Светодиодная лампа**  
 Светодиодные лампы внутри устройства включаются при открытии двери.
- 4** **Hygiene Fresh+ (Гигиена и свежесть+) (опция)**  
 Данная функция сводит к минимуму количество бактерий внутри устройства и неприятный запах, который они вызывают.
- 5** **Полки холодильника**  
 На них хранятся охлажденные продукты и прочие предметы.
  - Высоту полки можно отрегулировать, вставив ее в другой паз.
  - Храните продукты с высоким содержанием влаги в передней части полки.
  - Фактическое количество полок может отличаться на разных моделях.
- 6** **Sertar pentru legume (опция)**  
 Этот отдел предназначен для длительного хранения свежих фруктов и овощей.
  - Фактическое количество контейнеров может отличаться в разных моделях.
- 7** **Контейнер для молочной продукции (опция)**  
 В этом контейнере нужно хранить молочные продукты (масло, сыр).
- 8** **Лоток в дверце холодильника**  
 В этом отделе необходимо хранить охлажденные продукты в небольших пакетах, напитки или контейнеры с соусами.
- 9** **Ящик морозильной камеры**  
 Данный контейнер предназначен для длительного хранения замороженных продуктов.
- Внешний вид или состав компонентов устройства могут отличаться в разных моделях.

## Примечания по эксплуатации

- Не используйте резервуар диспенсера ни для чего, кроме чистой воды.
- Пользователи должны помнить о том, что наледь может образовываться в случае неполного закрытия дверцы, при избыточной влажности в летние месяцы или в случае частого открытия дверцы морозильной камеры.
- Следите за тем, чтобы между продуктами на полке и внутри лотка в дверце оставалось достаточное пространство, чтобы обеспечить полное закрытие дверцы.
- Открытая дверца способствует поступлению теплого воздуха в устройство и может стать причиной повышения внутренней температуры.
- Не открывайте и не закрывайте дверцу устройства слишком часто.
- Светодиодная лампа предназначена только для использования в бытовых электроприборах и не подходит для освещения жилых помещений.
- Если вы оставляете прибор выключенным в течение длительного периода времени, вытащите все продукты питания и отсоедините кабель. Очистите внутреннюю поверхность и оставьте двери слегка приоткрытыми во избежание появления плесени.

## Рекомендации по энергосбережению

- Следите за тем, чтобы между хранящимися продуктами оставалось достаточно свободного места. Это позволит холодному воздуху циркулировать равномерно и сократит уровень энергопотребления.
- Помещайте горячие продукты на хранение только после их предварительного охлаждения для предотвращения отпотевания и образования наледи.
- При хранении бытового прибора в морозильном отсеке установите температуру ниже указанной на приборе.
- Не настраивайте температуру оборудования ниже необходимой. Для приготовления льда в обычных климатических условиях температуру морозильной камеры необходимо настроить на  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  или ниже.
- Датчик определяет температуру в холодильной камере. Сохраняйте расстояние не менее 3 см от датчика.
- Обратите внимание на то, что допустимый диапазон повышения температуры после разморозки приведен в технических характеристиках устройства. Если вы хотите уменьшить влияние повышения температуры на процесс хранения продуктов, упакуйте их герметично или оберните в несколько слоев упаковочного материала.
- Автоматическая система размораживания в приборе предотвращает обледенение в нормальных условиях эксплуатации.

## Эффективное хранение продуктов

- Храните замороженные или охлажденные продукты в герметичных контейнерах.
- Проверьте срок годности и этикетку (инструкции по хранению) перед помещением продуктов в устройство.
- Не следует долго (более четырех недель) хранить продукты, если они легко портятся при низкой температуре.
- Сразу же после покупки кладите охлажденные или замороженные продукты в холодильный или морозильный отсек.
- Не допускайте замораживания продуктов, которые были полностью разморожены. Повторная заморозка любых ранее полностью размороженных продуктов негативно скажется на вкусовых качествах и количестве питательных веществ.
- Не оборачивайте овощи газетой для хранения. Типографская краска и другие материалы, используемые при выпуске газет, могут испортить продукты.
- Не допускайте переполнения устройства продуктами. Для хранения продуктов должно использоваться не более 70 % пространства. Если устройство переполнено продуктами, это препятствует нормальной циркуляции охлажденного воздуха.
- Охлаждайте горячие продукты перед хранением. При излишнем заполнении устройства продуктами его внутренняя температура может вырасти, что негативно скажется на качестве хранимых продуктов.
- Установка очень низкой температуры для хранения продуктов может привести к их заморозке. Не устанавливайте температуру ниже необходимой для правильного хранения продукта.
- Всегда содержите устройство в чистоте.
- Если в приборе есть отсеки для охлаждения, не храните в них овощи и фрукты с высоким содержанием влаги, так как они могут заморозиться из-за более низкой температуры.
- В случае отключения электроэнергии позвоните поставщику электроэнергии и уточните, как долго это будет продолжаться.
  - Старайтесь не открывать двери, когда электроэнергия отключена.
  - Когда электроэнергия будет вновь включена, проверьте продукты питания на предмет порчи.

## Максимальная мощность замораживания

- Режим быстрой заморозки установит максимальную мощность заморозки.
- Режим быстрой заморозки работает до 24 часов, после чего автоматически отключается.
- Если будет использоваться максимальная мощность заморозки, то режим быстрой заморозки необходимо включить за 7 часов до закладки свежих продуктов в морозильную камеру.

## Заморозка большого количества продуктов

- Для того чтобы улучшить циркуляцию воздуха, вставить все ящики.
- Если необходимо заморозить большое количество продуктов, выньте все ящики из морозильной камеры за исключением самого нижнего ящика и разместите продукты непосредственно на полках.

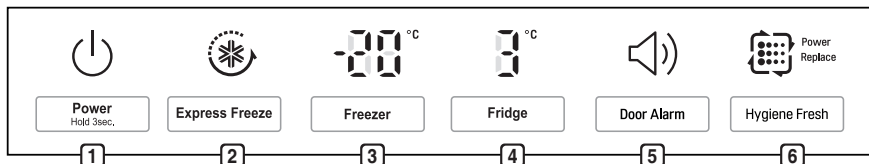
### ПРИМЕЧАНИЕ

- Перед тем как вытаскивать ящики, извлеките из них все продукты. Вытаскивайте ящики на себя, держась за их ручку. Иначе вы можете получить травму
- Ящики могут отличаться по форме, поэтому их следует устанавливать каждый на свое место.

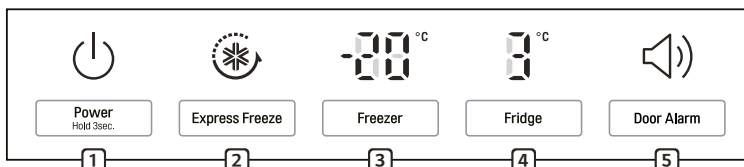
## Использование панели управления

### Типы панелей и функции

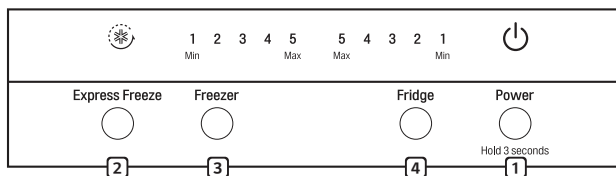
#### <Тип 1>



#### <Тип 2>



#### <Тип 3>



- 1 Мощность**
- Данная кнопка включает/отключает питание.
- 2 Express Freeze (Режим быстрой заморозки)**
- Данная кнопка задает параметры функции «Режим быстрой заморозки».
- 3 Freezer Temperature (Температура морозильной камеры)**
- С помощью данной кнопки задается нужный уровень температуры в морозильной камере.
- 4 Fridge Temperature (Температура холодильника)**
- С помощью данной кнопки задается нужный уровень температуры в холодильнике.
- 5 Door Alarm (Door Alarm) (опция)**
- Служит для включения функции сигнализации открытой дверцы.
- 6 Hygiene Fresh+ (Гигиена и свежесть+) (опция)**
- Данная кнопка задает функцию Hygiene Fresh.
  - При каждом нажатии кнопки **Hygiene Fresh**, статус функции «Гигиена и свежесть» будет изменяться в последовательности **On** → **Power** → **Off**. Однако в режиме энергосбережения статус функции будет установлен в соответствии с последовательностью, указанной выше.

– Внешний вид или состав компонентов устройства могут отличаться в разных моделях.

## Включение и выключение питания

Данная кнопка включает/отключает питание.

- Нажмите и удерживайте кнопку **Питание** в течение 3 секунд или дольше. Питание включится и загорится панель управления.
- Выключайте питание устройства, когда вы им не пользуетесь.
- При нажатии кнопки **Питание** для выключения устройства оно перестает работать. Выключайте устройство только тогда, когда вы им не пользуетесь.

## Установка параметров температуры

С помощью данной кнопки задается нужный уровень температуры в холодильнике или в морозильной камере.

- Нажмите на кнопку **Fridge** или **Freezer** для регулировки температуры.
- Температуру можно регулировать.
  - Холодильная камера: от 1 °C до 7 °C
  - Морозильная камера: от -15 °C до -23 °C
- Температура по умолчанию.
  - Холодильная камера: 3 °C
  - Морозильная камера: -20 °C
- Фактическая температура внутри устройства может отличаться в зависимости от состояния продуктов, поскольку отображаемая заданная температура является целевой, а не фактической температурой внутри устройства.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Температура по умолчанию зависит от модели устройства.
- После включения устройства в розетку подождите два-три часа, затем закладывайте еду.
- Устройство может автоматически выявлять неисправности во время работы.
- При обнаружении проблемы устройство не работает и отображается код ошибки даже при нажатии любой кнопки.
- В таком случае не отключайте питание и немедленно обратитесь в центр информационной поддержки LG Electronics. Если отключить питание устройства, специалисту центра информационной поддержки LG Electronics будет сложнее определить причину неисправности.

## Установка параметров режима быстрой заморозки

Данная функция обеспечивает быструю заморозку большого количества льда или продуктов.

- При нажатии кнопки **Express Freeze** (Режим быстрой заморозки) на панели управления включится подсветка значка **Express Freeze**.
- Данная функция включается и отключается после каждого нажатия кнопки.
- Функция «Режим быстрой заморозки» автоматически отключается по истечении определенного количества времени.

## Настройка параметров функции «Гигиена и свежесть+» (опция)

Количество бактерий и неприятный запах внутри устройства можно свести к минимуму при помощи функции «Гигиена и свежесть». Тем не менее она позволяет эффективно справиться с бактериями в воздухе внутри устройства, а не с бактериями внутри продуктов.

Для использования функции «Гигиена и свежесть» измените ее статус на **On** или **Power**, нажав на кнопку **Hygiene Fresh** на панели управления.

- При каждом нажатии кнопки **Hygiene Fresh** статус функции «Гигиена и свежесть» будет изменяться в последовательности **ON** → **POWER** → **OFF**.
- Через 4 часа после включения режима **Power** (Режим мощности) режим изменится на режим **On** (Вкл.).

## Настройка сигнала открытой дверцы

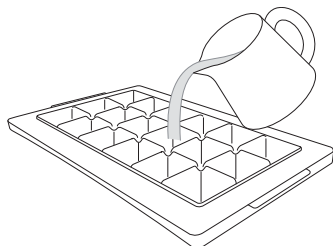
Позволяет настроить включение сигнала, когда дверца устройства остается открытой.

- При нажатии кнопки **Door Alarm** загорается индикатор **Door Alarm** и включается сигнализатор. При каждом нажатии этой кнопки функция включается и выключается.
- Если дверь (холодильника, морозильного отсека) открыта или неплотно закрыта в течение одной минуты, звуковой сигнал подается 3 раза с интервалом 30 секунд.
- Если сигнал продолжает звучать даже после закрытия дверцы, обратитесь в центр информационной поддержки LG Electronics.



## Использование контейнера для льда

Заполните контейнер для льда водой до ограничительной линии.



- Используйте только питьевую воду.
- Если контейнер для льда переполнен, то кубики льда могут примерзнуть друг к другу, что затруднит процесс их извлечения из контейнера.
- Нажмите кнопку **Express Frz.** (Режим быстрой заморозки) на панели управления для быстрого образования льда.
- Процесс извлечения льда упростится, если контейнер со льдом слегка полить водой или погрузить полностью в воду и слегка скручивать в разных направлениях.
- Не храните лед в частично растаявшем состоянии.
- Если контейнер или ведро для льда не используются, можно извлечь их из морозильной камеры, чтобы обеспечить дополнительный объем для хранения продуктов.

### **⚠ ВНИМАНИЕ!**

- Не прилагайте чрезмерных усилий при скручивании контейнера для льда, в противном случае он может сломаться.
- Не замораживайте воду в ведре для льда. Лед может повредить ведро и привести к поломке устройства или травмам.

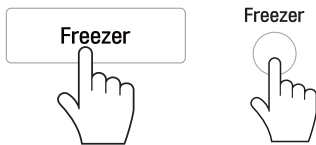
## Функция Smart

Воспользуйтесь этой функцией, чтобы получать результаты точной диагностики из центра поддержки клиентов компании LG Electronics при возникновении неисправности или выходе из строя вашего устройства.

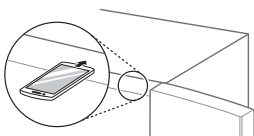
## Система диагностики Smart Diagnosis™ через центр поддержки клиентов компании LG Electronics

С помощью этой функции в случае возникновения неполадок или сбоев в работе машины сервисный центр компании LG Electronics способен провести дистанционную диагностику. Используйте данную функцию только для обращения к мастеру сервисного центра, а не во время нормальной работы.

- 1 Откройте дверцу холодильника.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **Freezer** в течение 3 секунд.



- 3 Удерживайте телефон рядом с отверстием динамика в верхнем правом углу.



- Расположите телефон таким образом, чтобы микрофон располагался напротив отверстия динамика.
- Система Smart Diagnosis™ издает звук примерно через три секунды.
- Не отводите телефон от отверстия при передаче данных.

- Удерживайте телефон напротив верхнего правого отверстия динамика и дождитесь завершения передачи данных.
- Звук передачи данных при использовании функции Smart Diagnosis™ может быть резким для уха, но в целях обеспечения точности диагностики не отводите телефон от отверстия динамика до прекращения звука передачи данных.

- 4 После завершения передачи данных специалист по техническому обслуживанию сообщит вам результаты диагностики в системе Smart Diagnosis™.
  - По завершении передачи данных на дисплей будет выведено соответствующее сообщение, а панель управления автоматически выключится и затем включится через несколько секунд. Затем сотрудник центра клиентской поддержки объясняет результаты диагностики.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Работоспособность функции Smart Diagnosis™ зависит от качества местной телефонной связи.
- Домашний проводной телефон обеспечивает более высокое качество связи и сигнала.
- Если передача данных с помощью функции Smart Diagnosis™ затруднена вследствие низкого качества телефонной связи, вы не сможете получить максимальный эффект от ее применения.

## Примечания по очистке устройства

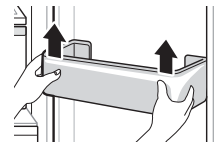
- Перед снятием полки или контейнера из внутренней части устройства извлеките все хранящиеся там продукты во избежание получения травм или повреждения устройства.
  - В противном случае вес хранящихся продуктов может стать причиной травм.
- При очистке наружных вентиляционных отверстий устройства при помощи пылесоса необходимо отсоединить кабель электропитания от розетки во избежание статического разряда, который может вывести из строя электронное оборудование или стать причиной поражения электрическим током.
- Снимите полки и контейнеры, промойте их водой, а затем дайте им полностью высохнуть перед обратной установкой.
- Регулярно очищайте уплотнитель дверцы влажной мягкой тканью.
- Необходимо удалять пролитые продукты и пятна с лотков в дверце, поскольку их наличие может негативно сказаться на качестве хранения продуктов или даже привести к повреждению лотков.
- После проведения очистки проверьте, не поврежден ли кабель питания, не происходит ли его нагрева и правильно ли он вставлен в розетку.
- Вентиляционные отверстия на внешней стенке устройства должны поддерживаться в чистоте.
  - Засорение вентиляционных каналов может стать причиной пожара или повреждения устройства.
- Для протирки наружных деталей устройства используйте мягкую влажную ткань. После использования нейтрального моющего средства удалите его чистой тканью, чтобы предотвратить образование пятен.
- Не используйте грубые щетки или чистящие средства (например, зубную пасту, спирт, растворитель, отбеливатель, бензол, воспламеняющиеся жидкости или жидкости для полировки) для удаления прилипших остатков продуктов питания или следов касания рук.
  - Это может привести к изменению цвета наружных деталей устройства или повреждению устройства.

- Запрещается мыть полки или контейнеры в посудомоечной машине.
  - Эти детали могут деформироваться под воздействием высокой температуры.
- Если устройство оснащено светодиодными индикаторами, не снимайте крышку индикатора и сам индикатор для ремонта или технического обслуживания. Обратитесь в центр поддержки клиентов компании LG Electronics.

## Очистка лотка в дверце

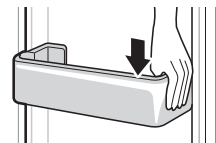
### Снятие лотка в дверце холодильника/морозильной камеры

Удерживая лоток за обе кромки, поднимите его и снимите.

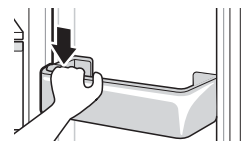


### Повторная установка лотка в дверце холодильника/морозильной камеры

- 1 Удерживая лоток в дверце за обе кромки, мягко надвиньте одну кромку до фиксации, затем аналогичным образом установите лоток с другой стороны.



- 2 После установки лотка в дверце зафиксируйте его в горизонтальном положении аккуратным постукиванием.

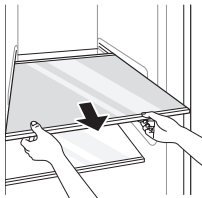


## Очистка полок

### Снятие полки холодильника/ морозильной камеры

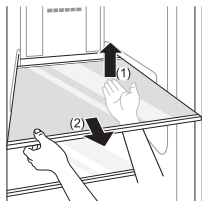
#### <Тип 1>

Снимите полку, вытянув ее наружу.



#### <Тип 2>

Снимите полку, потянув ее наружу и слегка приподнимая ее задний край.



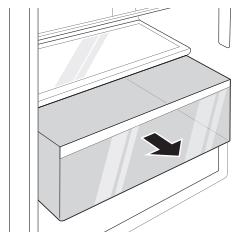
### Установка полки холодильника/ морозильной камеры

Выполните установку в порядке, обратном  
порядку снятия.

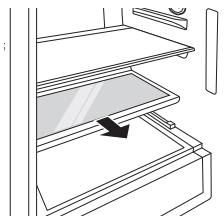
## Очистка овощного контейнера

### Снятие овощного контейнера

- 1 Слегка приподнимите овощной контейнер при его вытягивании.



- 2 Удерживая переднюю кромку овощного контейнера обеими руками, поднимите его.



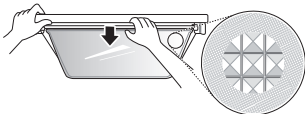
### Установка овощного контейнера

Выполните установку в порядке, обратном  
порядку снятия.

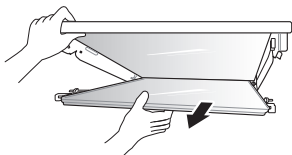
## Очистка Crisper Cover

### Снятие Crisper Cover

- 1 После снятия крышки овощного контейнера отведите верхнюю часть crisper cover вниз.

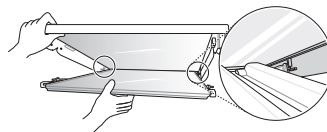


- 2 Снимите crisper cover, вытягивая ее наружу.

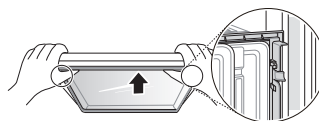


## Повторная установка Crisper Cover

- 1 Установите выступы crisper cover в пазы в полке.



- 2 Вставьте выступы в передней части crisper cover в пазы в передней части полки и поднимите crisper cover вверх для фиксации.





Признаки	Возможная причина	Способ устранения
Охлаждение или заморозка продуктов не происходит.	Отключено ли питание устройства?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Нажмите кнопку питания на панели управления для включения устройства.</li> </ul>
	Имели ли место перебои электропитания?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте, подается ли электропитание на другие устройства.</li> </ul>
Плохой уровень охлаждения или заморозки продуктов.	Установлена ли температура холодильника или морозильной камеры в режим минимального охлаждения?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Установите режим температуры холодильника или морозильной камеры Medium (Средний уровень охлаждения).</li> </ul>
	Подвергается ли устройство воздействию прямых солнечных лучей или находится ли оно вблизи объектов, излучающих тепло, таких как, например, плита для приготовления пищи или обогреватель?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте место установки устройства и установите устройство в другое место вдали от излучающих тепло объектов.</li> </ul>
	Помещали ли вы горячие продукты питания в холодильник без предварительного охлаждения?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Охлаждайте горячую пищу перед тем, как поместить в холодильный или морозильный отсек.</li> </ul>
	Не перегружен ли холодильник продуктам?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Обеспечьте наличие достаточного свободного пространства между продуктами.</li> </ul>
	Полностью ли закрыты дверцы устройства?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Полностью закройте дверцу и убедитесь в том, что хранящиеся продукты питания не мешают закрытию двери.</li> </ul>
	Достаточно ли свободного пространства вокруг устройства?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Измените место установки таким образом, чтобы обеспечить достаточное пространство вокруг устройства.</li> </ul>
Внутри устройства присутствует неприятный запах.	Установлен ли режим Warm (Слабое охлаждение) холодильника или морозильной камеры?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Установите режим температуры холодильника или морозильной камеры Medium (Средний уровень охлаждения).</li> </ul>
	Хранили ли вы продукты с резким запахом?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Храните продукты с резким запахом в герметичных контейнерах.</li> </ul>
	Испортились ли фрукты и овощи в контейнере?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Избавьтесь от испорченных овощей и очистите овощной контейнер. Не храните овощи в овощном контейнере слишком долго.</li> </ul>
Лампа внутреннего освещения устройства не работает.	Лампа внутреннего освещения устройства выключена?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Потребителю очень сложно заменить лампу внутри устройства, поскольку она не предназначена для технического обслуживания. Если лампа внутри устройства не горит, свяжитесь с центром поддержки клиентов компании LG Electronics.</li> </ul>

Признаки	Возможная причина	Способ устранения
Дверца холодильника неплотно закрыта.	Наклонено ли устройство вперед?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отрегулируйте переднюю ножку, чтобы слегка поднять лицевую сторону устройства.</li> </ul>
	Были ли полки установлены должным образом?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Измените положение полок при необходимости.</li> </ul>
	Закрывали ли вы дверцу с приложением излишнего усилия?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Если закрывать дверцу слишком быстро или прикладывать для ее закрытия слишком большое усилие, дверца может оставаться открытой в течение короткого промежутка времени перед закрытием. Старайтесь не хлопать дверцей при закрытии. Закрывайте дверцу, не прикладывая большого усилия.</li> </ul>
Дверца устройства открывается со значительным усилием.	Вы открывали дверь сразу же после ее закрытия?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Если попытаться открыть дверцу устройства в течение одной минуты после закрывания, возможны трудности в связи с давлением внутри устройства. Попробуйте открыть дверцу устройства через несколько минут, после стабилизации уровня давления внутри устройства.</li> </ul>
Конденсат внутри устройства или на дне крышки овощного контейнера.	Помещали ли вы горячие продукты питания в холодильник без предварительного охлаждения?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Охлаждайте горячую пищу перед тем, как поместить в холодильный или морозильный отсек.</li> </ul>
	Дверца устройства была оставлена открытой?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Несмотря на то, что конденсат испарится вскоре после закрытия дверцы устройства, можно удалить его куском сухой ткани.</li> </ul>
	Открывали ли вы дверцу устройства слишком часто?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Конденсат может образовываться вследствие разницы температуры внутри устройства и снаружи. Удалите влагу куском сухой ткани.</li> </ul>
	Клади ли вы теплые или влажные продукты внутрь устройства без упаковки их в герметичные контейнеры?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Храните продукты в закрытых или герметичных контейнерах.</li> </ul>
В морозильном отсеке образовался иней.	Возможно, дверца неплотно закрыта?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Следите за тем, чтобы продукты питания внутри холодильника не препятствовали закрытию дверцы, обязательно проверяйте, плотно ли закрыта дверца.</li> </ul>
	Помещали ли вы горячие продукты питания в холодильник без предварительного охлаждения?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Охлаждайте горячую пищу перед тем, как поместить в холодильный или морозильный отсек.</li> </ul>



Признаки	Возможная причина	Способ устранения
В морозильном отсеке образовался иней.	Подача или выпуск воздуха из морозильного отсека затруднены?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Следите за тем, чтобы отверстия для забора и выпуска воздуха не были засорены, чтобы обеспечивать циркуляцию воздуха внутри устройства.</li> </ul>
	Морозильный отсек переполнен?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Обеспечьте наличие свободного пространства между продуктами.</li> </ul>
Образование инея или конденсата внутри или снаружи устройства.	Часто ли вы открывали и закрывали дверцу устройства? Дверца устройства закрыта не полностью?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Иней или конденсат могут формироваться при проникновении в устройство наружного воздуха.</li> </ul>
	Высокая ли влажность в месте установки?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Конденсат может появляться на наружных деталях устройства, если в месте установки слишком высокая влажность или при большом количестве осадков. Удалите влагу куском сухой ткани.</li> </ul>
Устройство работает шумно и издает странные звуки.	Устройство установлено на непрочной поверхности или не было выровнено должным образом?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Установите устройство на ровный прочный пол.</li> </ul>
	Касается ли задняя стенка устройства стены?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выберите место установки так, чтобы обеспечить достаточное свободное пространство вокруг устройства.</li> </ul>
	Находятся ли за устройством какие-либо предметы?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Удалите предметы, лежащие за устройством.</li> </ul>
Боковая или передняя стенки устройства теплые.	Расположен ли какой-либо предмет на устройстве?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Снимите все предметы, расположенные на устройстве.</li> </ul>
	Эти участки устройства оснащены противоконденсатными трубками для уменьшения количества конденсата вокруг дверцы.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Трубка отвода тепла для предотвращения возникновения конденсата установлена в передней и боковой частях устройства. Сразу после установки или в течение летних месяцев она может довольно сильно нагреваться. Можете быть уверены, это не является признаком неисправности.</li> </ul>
Вода внутри или снаружи устройства.	Не происходит ли утечка воды вблизи устройства?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте, не происходит ли утечки воды из-под раковины или из другого места.</li> </ul>
	Имеется ли на дне устройства вода?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте, появляется ли вода из-за оттаивания продуктов, повреждения или поломки контейнера в результате падения.</li> </ul>



Признаки	Возможная причина	Способ устранения
Щелкающие звуки	Процесс управления оттаиванием может сопровождаться щелчками при автоматическом запуске и завершении процесса оттаивания. Работа терморегулятора (или устройства управления холодильником на некоторых моделях) также сопровождается щелчками при включении и отключении.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Устройство исправно.</li> </ul>
Дребезжание	Источником дребезжащих звуков может быть поток хладагента, трубопровод воды в задней части холодильника (только для моделей с устройством очистки) или предметы, хранящиеся на холодильнике или рядом с ним.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Устройство исправно.</li> </ul>
	Устройство не установлено на полу ровно.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Пол слабый или неровный или необходимо выровнять регулируемые ножки. См. раздел Выравнивание двери.</li> </ul>
	Устройство с линейным компрессором было перемещено во время эксплуатации.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Нормальная работа. Если компрессор не перестанет дребезжать через три минуты, отключите и снова включите питание устройства.</li> </ul>
Свистящие звуки	Электродвигатель вентилятора испарителя обеспечивает циркуляцию воздуха в холодильнике и морозильной камере.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Устройство исправно.</li> </ul>
	Воздух отводится из конденсатора при помощи вентилятора конденсатора.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Устройство исправно.</li> </ul>
Журчащие звуки	Поток хладагента через систему охлаждения	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Устройство исправно.</li> </ul>
Хлопающие звуки	Сжатие и расширение внутренних стенок вследствие изменения температуры.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Устройство исправно.</li> </ul>
Вибрация	Если боковые или задняя стенка устройства касаются стены помещения или стенок шкафа, это может стать причиной шумов даже при нормальном уровне вибрации.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Для предотвращения шума убедитесь в том, что боковые стороны и задняя стенка устройства не соприкасаются со стеной помещения или стенками шкафа.</li> </ul>

RU РУССКИЙ		LG Electronics			
<b>A</b>	Торговая марка				
<b>B</b>	Модель	GR-N266LLS	GR-N266LLR	GR-N266LLD	
<b>C</b>	Категория холодильного прибора	7 (Холодильник-морозилник)	7 (Холодильник-морозилник)	7 (Холодильник-морозилник)	
<b>D</b>	Класс энергетической эффективности	A+	A+	A+	
<b>E</b>	Номинальное значение потребления энергии, [кВт*ч/год] Фактическое потребление энергии зависит от места и условий эксплуатации.	236	236	260	
<b>F</b>	Полезный объем холодильного отделения, [л]	198	198	198	
<b>G</b>	Полезный объем морозильного отделения, [л]		65	65	52
			-	-	-
<b>H</b>	Температура остальных камер (>14°C)	-	-	-	
<b>I</b>	Холодильник без инееобразования				
<b>J</b>	Время повышения температуры, [ч]	12	12	10	
<b>K</b>	Замораживающая способность [кг/24ч]	4	4	4	
<b>L</b>	Климатический класс	ST-T	ST-T	ST-T	
		Данный холодильник предназначено для использования при температуре от 16°C до 43°C	Данный холодильник предназначено для использования при температуре от 16°C до 43°C	Данный холодильник предназначено для использования при температуре от 16°C до 43°C	
<b>M</b>	Корректированный уровень звуковой мощности, дБА	37	37	37	
<b>N</b>	Напольный / Встраиваемый	Встраиваемый	Встраиваемый	Встраиваемый	

Вы можете увидеть месяц и год изготовления на этикетке внутри холодильника.

	Символ «не для пищевой продукции» применяется в соответствие с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности упаковки» 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.
	Символ «петля Мебиуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.



ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ

# ТОҢАЗЫТҚЫШ МҰЗДАТҚЫШ МҰЗДАТҚЫШ

**Құрылғыны пайдаланбас бұрын пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз және анықтама үшін оны әрқашан ыңғайлы жерде сақтаңыз.**

[www.lg.com](http://www.lg.com)


# МАЗМҰНЫ

Бұл нұсқаулықта сатып алған үлгіден өзгеше кескіндер немесе мазмұн болуы мүмкін.

Бұл нұсқаулықты өндіруші түзете алады.

<b>ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ</b> .....	<b>3</b>
Маңызды қауіпсіздік нұсқаулары .....	3
<b>ПАЙДАЛАНУ</b> .....	<b>12</b>
Бөлшектер мен функциялар .....	12
Пайдалануға қатысты ескертпелер .....	13
Басқару панелін пайдалану .....	15
Мұзды жасағышты пайдалану .....	17
<b>СМАРТ ФУНКЦИЯЛАРЫ</b> .....	<b>18</b>
Зерделі функция .....	18
<b>ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ</b> .....	<b>19</b>
Тазалау бойынша ескертпелер.....	19
Есіктегі жәшікті тазалау .....	19
Сөрені тазалау .....	20
Көкөністер тартпасын тазалау .....	20
Crisper Cover контейнерін тазалау .....	21
<b>АҚАУЛАРДЫ ЖОЮ</b> .....	<b>22</b>
<b>ӨНІМ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ</b> .....	<b>26</b>

Қауіпсіздік нұсқаулары өнімді қауіпті тудыра отырып пайдалану және дұрыс пайдаланбау салдарынан болатын қауіптер мен зақымдардың алдын алуға арналған. Нұсқаулар төменде сипатталғандай «АБАЙЛАҢЫЗ» және «ЕСКЕРТУ» болып бөлінеді.

 Бұл таңба қауіп тудыратын жағдайлар мен жұмысты анықтау үшін көрсетіледі. Осындай таңбасы бар бөлімді мұқият оқып шығыңыз және қауіптің алдын алу үшін нұсқауларды орындаңыз.

## АБАЙЛАҢЫЗ

Бұл нұсқаулар орындалмаған жағдайда ауыр жарақатқа немесе өлімге әкелуі мүмкін екенін білдіреді.

## ЕСКЕРТУ

Бұл нұсқаулар орындалмаған жағдайда өнімнің аз деңгейде зақымдалуы мен бұзылуын білдіреді.

## Маңызды қауіпсіздік нұсқаулары

### АБАЙЛАҢЫЗ

Құрылғыны пайдаланған кезде жарылу, өрт, өлім, тоқ соғу, зақымдау немесе адамды күйдіру қауіпінің алдын алу үшін мыналарды қоса негізгі қауіпсіздік шараларын қолданыңыз:

#### Үйдегі балалар

- Бұл құрылғы физикалық мүмкіндігі мен ақыл-есі шектеулі немесе құрылғыға қатысты тәжірибесі мен білімі аз адамдарды (балаларды қоса) олардың қауіпсіздігіне жауапты адам қадағаламаған кезде немесе құрылғыны пайдалануға қатысты нұсқаулар берілмеген кезде пайдалануға арналмаған. Балалардың құрылғымен ойнамауы қадағалануы қажет.

- Егер құрылғы құлыппен жабдықталған болса (тек кейбір елдерде), оның кілтін балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

## **Орнату**

- Бұл құрылғыны екі немесе одан көп адам абайлап көтеріп тасымалдауы қажет.
- Розетканың жерге дұрыс тұйықталғанын және қуат сымындағы жерге тұйықтау ашасының зақымдалмағанын немесе қуат ашасынан алынбағанын тексеріңіз. Жерге тұйықтау туралы қосымша мәліметтерді LG Electronics тұтынушыларды қолдау орталығынан сұраңыз.
- Бұл құрылғы жабдықты жерге тұйықтау өткізгішіне ие қуат сымымен және жерге тұйықтау ашасымен жабдықталған. Қуат ашасы барлық жергілікті кодтар мен реттеулерге сәйкес және жерге тұйықталған тиісті розеткаға жалғануы керек.
- Қуат сымы зақымдалған немесе розетканың тесігі босап қалған болса, қуат сымын пайдаланбаңыз және өкілетті қызмет көрсету орталығымен байланысыңыз.
- Құрылғыны (орнатылған) қуат кабелі жоқ көп розеткалы адаптерге қоспаңыз.
- Қуат сымын өзгертпеңіз немесе ұзартпаңыз.

- Ұзартқыштарды немесе қос адаптерді қолданбаңыз. Құралды бөлек сақтандырғышы бар арнайы қуат сымына жалғау керек.
- Жерге дұрыс емес тұйықталған (шағын) бірнеше розетка саңылауын пайдаланбаңыз. Жерге дұрыс тұйықталған бірнеше розетка саңылауын (шағын) пайдаланғанда, тоқ қуаты кодтық деңгей бойынша немесе одан жоғары қуатты өнімді пайдаланыңыз. Бұл әрекет бірнеше розетка саңылауының қызуына байланысты электр тоғының соғуына немесе өртке себеп болуы мүмкін. Автоматты ажыратқышты пайдаланғанда қуат өшірілуі мүмкін.
- Құрылғы тоқтан оңай ажыратуға болатын орынға орнатыңыз.
- Қуат сымының жоғары қаратылып тұруына және құрылғының қуат ашасына қисайып тұруына жол бермеңіз.
- Құрылғыны мықты және тегіс еденге орнатыңыз.
- Құрылғыны ылғал және шаң жерге орнатпаңыз. Құрылғыны кез келген сыртқы аймаққа, тікелей күн көзі, жел немесе жауын сияқты ауа райы жағдайларына ұшырайтын немесе нөлден төмен температуралы аймаққа орнатпаңыз немесе сақтауға қоймаңыз.
- Құрылғыны тікелей күн сәулесіне немесе оны пештер мен жылыту құрылғылары сияқты жылу көздеріне жақындатпаңыз.
- Орнатқан кезде құрылғының артқы жағына тиіп кетпеуді қамтамасыз етіңіз.
- Құрастыру немесе бөлшектеу кезінде құрылғы есігінің құлап кетпеуін қамтамасыз етіңіз.
- Құрылғы есігін құрастыру немесе бөлшектеу кезінде қуат сымын қыспаңыз, баспаңыз немесе зақымдамаңыз.
- Ашалы адаптер немесе басқа да керек-жарақтарды тоқ көзіне жалғамаңыз.

## Пайдалану

- Құрылғыны тұрмыстық тағам сақтаудан басқа мақсатта (медициналық немесе сараптамалық материалдарды сақтау немесе тасымалдау) қолданбаңыз.
- Су аққан жағдайда, тоқ көзінен ажыратып, LG Electronics тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз.
- Қатты жауын немесе найзағай кезінде немесе ұзақ уақыт қолданылмайтын болса, тоқ көзінен ажыратыңыз.
- Ашаны немесе құрылғыны басқару бөліктерін ылғал қолдармен ұстамаңыз.
- Қуат сымын артық бүкпеңіз не оған ауыр зат қоймаңыз.
- Құрылғының электр бөліктеріне су кіріп кететін болса, қуат ашасын ажыратып, LG Electronics тұтынушыларды қолдау орталығымен байланысыңыз.
- Салқын ауа шығаратын аймаққа, қақпағына немесе артындағы жылу шығаратын торына қолдарыңызды немесе металл заттарды салмаңыз.
- Құрылғының артқы қақпағына шамадан тыс күш немесе ықпал қолданбаңыз.
- Үй жануарлары сияқты жануарларды құрылғының ішіне салмаңыз.
- Құрылғы есігін ашқан немесе жапқан кезде, жаныңызда балалар болса, абайлаңыз. Есік балаға тиіп кетіп, зақымдауы мүмкін.
- Балалардың құрылғының ішіне кіріп кету қауіпін туғызбаңыз. Құрылғы ішіне кіріп кетсе, тұншығып қалуы мүмкін.
- Құрылғыға ауыр немесе сынғыш заттар, сұйықтықпен толтырылған контейнерлер, жанғыш, тұтанғыш заттар (балауыз, шамдар және т.б.) немесе жылыту құрылғыларын (пештер, қыздырғыштар және т.б.) қоюға болмайды.



- Газдың жылыстауы болса (изобутан, пропан, табиғи газ, т.б.), құрылғыға немесе қуат ашасына тиемеңіз және аймақты дереу желдетіңіз. Бұл құрылғы салқындатқыш агент сияқты экологиялық өте таза газды (изобутан, R600a) қолданады. Құрылғыда пайдаланылатын газ мөлшері аз болғанына қарамастан жанғыш болып келеді. Құрылғыны тасымалдау, орнату немесе пайдалану кезінде ұшқын шығатын болса, газдың жылыстауы өрт, жарылыс немесе зақымдалу қауіпін туғызуы мүмкін.
- Құрылғының жанында өртке қауіпті немесе жанатын заттарды (мыс., жанармай, алкоголь, химикаттар, сұйытылған көмірсутек газы, жанатын шашыратқыш, құрт-құмырсқаларды жоюға арналған құрал, ауаны сергіткіш, косметика, т.б.) қолданбаңыз немесе сақтамаңыз.
- Өзге дыбыс, иіс немесе құрылғыдан түтін шығатын болса, дереу ашаны қуат көзінен ажыратып, LG Electronics тұтынушыларды қолдау орталығымен байланысыңыз.
- Мұз дайындағыштың немесе диспенсердің суға арналған бағын тек ауыз суымен толтырыңыз.

### **Қызмет көрсету**

- Құрылғыны тазаламас немесе ішкі шамын ауыстырмас бұрын қуат сымын ажыратыңыз (салынған болса).
- Кез келген ылғалды және шаңды толығымен кетірген соң, розетка саңылауына қуат ашасын қауіпсіз етіп жалғаңыз.
- Құрылғыны тоқтан ешқашан қуат кабелінен тартып ажыратпаңыз. Әрқашан қуат ашасын мықтап ұстап, розеткадан тіке тартып алыңыз.
- Құрылғыны тазалау үшін, оның ішкі немесе сыртқы жағына су не тұтанғыш заттарды (тіс пастасы, спирт, еріткіш зат, бензол, жанғыш сұйықтық, жыратын зат және т.б.) шашпаңыз.
- Құрылғыны щеткамен, шүберектермен немесе беттері қатты губкамен немесе металдан жасалған затпен тазаламаңыз.

- Құрылғыны тек LG Electronics тұтынушыларды қолдау орталығының білікті маманы бөлшектеу, жөндеу немесе өзгерту керек. Құрылғыны басқа орынға жылжитатын және орнататын болсаңыз, LG Electronics тұтынушыларды қолдау орталығымен байланысыңыз.
- Құрылғының ішін кептіру үшін шаш кептіргішті қолданбаңыз немесе иісін кетіру үшін ішіне шырақты қоймаңыз.
- Өндіруші ұсынғаннан артық етіп, мұздату процесін үдету үшін механикалық құрылғыларды немесе басқа заттарды қолданбаңыз.

### **Тастау**

- Құрылғыны тастаған кезде, сөрелер мен жәшіктерді орнында қалдырыңыз да, есік тығыздауышын шығарып алып, құрылғыны балалардан алыс жерге қойыңыз.
- Барлық бума материалдарын (мысалы, пластик қалталар мен пенопласт) балалардан алысқа тастаңыз. Бума материалдары тұншықтыруы мүмкін.

### **Техникалық қауіпсіздік**

- Желдеткіш саңылауларын құрылғы корпусында немесе кірістірілген құрылғыда кедергісіз қалдырыңыз.
- Құрылғының тағамды сақтау бөліктерінде өндіруші ұсынған түрінен басқа электр құрылғыларын қолданбаңыз.
- Құрылғыда қолданылатын суытқыш агент пен оқшаулағыш газ арнайы процедураларға сәйкес жойылуы керек. Оларды жоймас бұрын техникалық қызмет жасайтын мамандардан немесе тағы басқа дәрежелі мамандардан кеңес алуыңыз жөн.

- Бұл құрылғы изобутан салқындатқыш сұйықтығының аз мөлшерін (R600a), қоршаған ортаға өте қолайлы табиғи газды қамтиды, бірақ бұл да жанатын зат болып табылады. Құрылғыны тасымалдаған және орнатқан кезде, тоңазыту тізбегінің ешбір бөлігінің зақымдалмауын қамтамасыз ету үшін абай болу керек.
- Түтіктен ағатын салқындатқыш агент тұтануы немесе жарылыс туғызуы мүмкін.
- Егер газ шығып жатқаны анықталса, ашық от көзі немесе от шығаратын заттардың болмауын қадағалаңыз және құрылғы тұрған бөлмені бірнеше тоқтың желдетіңіз. Тоңазыту тізбегінен газ шыққан жағдайда, тұтанғыш газ бен ауа қоспасы пайда болмауы үшін, құрылғы қолданылатын бөлменің өлшемі қолданылатын хладагент мөлшеріне сәйкес келуі керек. Құрылғының ішіндегі әрбір R600a хладагентінің 8 г-на бөлменің 1 м<sup>2</sup>-ы шақ келуі керек.
- Осы құрылғының салқындатқыш сұйықтығының мөлшері құрылғы ішіндегі белгілері бар тақтайда көрсетіледі.
- Зақым белгілері көрініп тұрған құрылғыны ешқашан іске қоспаңыз. Күмәндансаңыз, дилеріңізбен кеңесіңіз.
- Бұл құрылғы тұрмыстық жағдайда және тек осыған сай қолдануға арналады. Ол коммерциялық немесе қоғамдық тамақтандыру мақсаттарында немесе керуен не кеме сияқты кез келген қозғалыстарда қолдануға арналмаған.
- Бұл құрылғыда өртке қауіпті жанармайы бар аэрозоль банкалары сияқты жарылғыш заттарды сақтамаңыз.

**⚠ ЕСКЕРТУ**

**Өнімді пайдаланған кезде адамдарға келетін қауіпті азайту, өнімнің дұрыс жұмыс істемеуін болдырмау үшін келесі нұсқаулармен бірге негізгі нұсқауларды орындаңыз:**

**Орнату**

- Тасымалдау кезінде құрылғыны тарту немесе итеру үшін оны еңкейтпеңіз.
- Құрылғыны жылжитқан кезде, қол немесе аяқ сияқты дене мүшесі қысылып қалмағанына көз жеткізіңіз.

**Пайдалану**

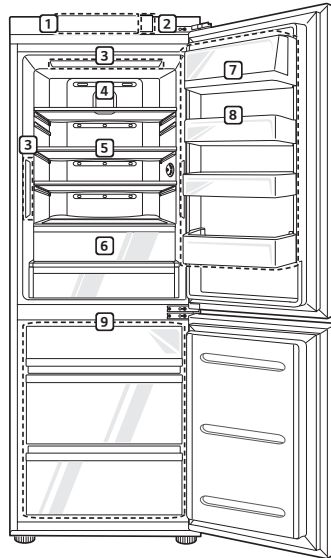
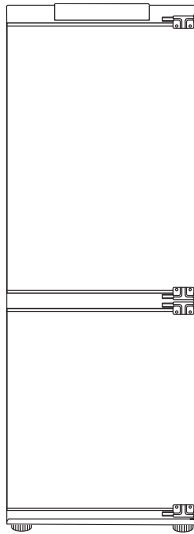
- Мұздатқыш бөлігіндегі металл бөліктерін немесе мұздап тұрған тағамды дымқыл немесе ылғал қолыңызбен ұстамаңыз. Ол қатып қалуға себеп болуы мүмкін.
- Әйнектен жасалған контейнерлерді, бөтелкелерді немесе банкаларды (әсіресе газдалған сусындары бар) нөлден төмен температурадағы мұздатқыш камераға, сөрелерге немесе мұз сақтау құтыларына салмаңыз.
- Құрылғы есігінің немесе сөрелердің алдыңғы жағындағы мұздатылған шыны кез келген әсерден зақымдалуы мүмкін. Ол сынып қалса, оны қолдарыңызбен ұстамаңыз, себебі ол зақым келтіруі мүмкін.
- Құрылғы есігіне, сақтау бөлігіне, сөреге сүйкеніп тұрмаңыз немесе оған мінбеңіз.
- Есік жәшіктерінде тым көп су бөтелкелерін немесе гарнирлерге арналған контейнерлерді сақтамаңыз. Жәшік сынып кетіп немесе айналадағы құрылымға қолыңыз соғып кетіп зақымдануыңыз мүмкін.

- Құрылғы ішіндегі тағамдарды реттеп қойыңыз.
- Үй жануарларының қуат сымын немесе су шлангісін шайнап тастауына мүмкіндік бермеңіз.
- Құрылғы есігін артық күшпен ашпаңыз немесе жаппаңыз.
- Жабдықтың есігіндегі топса зақымдалса немесе дұрыс жұмыс істемесе, жабдықты пайдалануды тоқтатыңыз және өкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Салқындатқыш сұйықтық айналымының түтіктерін зақымдап алмаңыз.
- Құрылғының ішіне электрондық құрылғыларды салмаңыз (мысалы, жылытқыш және ұялы телефон).
- Шыны сөрелерін немесе қақпақтарын олар салқын кезде жылы сумен тазаламаңыз. Температураның кенеттен өзгеруіне байланысты олар сынып кетуі мүмкін.
- Ешқашан мұздатқыштан алынған қатып тұрған тағамдарды дереу жемеңіз.
- Құрылғы есігін ашқанда қол немесе аяқты қысып алмаңыз.

### **Қызмет көрсету**

- Сөрелерінің жоғарғы жағын төмен қаратып салмаңыз. Сөрелері құлап кетсе, зақым келтіруі мүмкін.
- Құрылғының мұзын алу үшін LG Electronics тұтынушыларды қолдау орталығымен байланысыңыз.
- тоқ өшіп қалған кезде, мұздатқыштан мұз сауытындағы мұзды алып тастаңыз.

## Бөлшектер мен функциялар



### 1 Басқару панелі

Бұл тоңазытқыштың ішіндегі температураны реттейді.

### 2 Смарт диагностикалық құрылғы

Жабдық қалыптан тыс жұмыс істегенде немесе ақаулық туындағанда дәл диагностика жасау үшін LG Electronics тұтынушыларға арналған ақпараттық орталыққа хабарласқанда, осы функцияны пайдалану.

### 3 ЖШД шамы

Құрылғының ішіндегі ЖШД шамдары есік ашылған кезде жанады.

### 4 Hygiene Fresh+ (Гигиеналық балғындық+) (Қосымша)

Бұл функция құрылғылардың ішіндегі бактериялар мен иісті азайтады.

### 5 Тоңазытқыш сөресі

Бұл тоңазытылған тағамдар мен басқа заттар сақтауға үшін арналған орын.

- Сөре биіктігін басқа биіктіктегі ойыққа енгізу арқылы баптауға болады.
- Ылғалдылығы қатты тағамдарды сөренің алдыңғы жағында сақтаңыз.
- Сөрелердің нақты саны үлгісіне байланысты өзгеріп отырады.

### 6 Көкөністер тартпасы (Қосымша)

Олардың балғындығын мүмкіндігінше ұзақ уақытқа сақтау үшін мұнда жемістер мен көкөністерді сақтауға болады.

- Тартпалардың нақты саны үлгісіне байланысты өзгеріп отырады.

### 7 Сүт тағамдары бұрышы (Қосымша)

Бұл — сүт тағамдары немесе ірімшік сияқты күнделікті өнімдер сақталатын орын.

### 8 Тоңазытқыш есігіндегі жәшік

Бұл тоңазытылған тағамдар, сусындар мен тұздықтар контейнерлерінің кішкентай бумалары сақталатын орын.

### 9 Тоңазытқыш тартпасы

Бұл қатырылған заттарды ұзақ уақытқа сақтау бөлігі.

– Құрылғының беті немесе бөліктері үлгі түріне байланысты өзгеше болуы мүмкін.

## Пайдалануға қатысты ескертпелер

- Пайдалану бойынша ескертпелер: мұзды су диспенсерінің бағын ауыз судан басқа сусындар үшін пайдаланбаңыз.
- Пайдаланушылар есік толық жабылмаса, жаз кезінде ылғалдылық жоғары болса немесе мұздатқыш есігі жиі ашылатын болса, мұздың түзілуі мүмкін екендігін есте сақтау керек.
- Есіктің толық жабылуы үшін сәреде сақталған тағам немесе есік арасында жеткілікті бос орын қалу керек.
- Есікті ашу құрылғы ішіне жылы ауаның кіруіне мүмкіндік беріп, ішкі температураның көтерілуін туғызуы мүмкін.
- Құрылғы есігін қатты күшпен ашпаңыз немесе жаппаңыз.
- ЖШД шамы тек тұрмыстық жағдайда қолдануға арналған және тұрмыста бөлмені жарықтандыруға қолайлы емес.
- Егер құрылғыны ұзақ уақыт бойына өшірулі күйде қалдырсаңыз, оның ішіндегі барлық азы-түліктерді шығарып, қуат сымын розеткадан ажыратыңыз. Құрылғы ішінде зең басуды болдырмас үшін, оның ішін тазалап, есіктерін кішкене ашық күйде қалдырыңыз.

## Қуат үнемдеуге қатысты ұсыныс

- Сақталған тағамдар арасында жеткілікті бос орын болуын қамтамасыз етіңіз. Бұл ауаның тегіс айналуына мүмкіндік береді және электр энергиясын тұтыну шоттарын азайтады.
- Буланудың немесе қатып қалудың алдын алу үшін ыстық тағамды салқындатып барып салыңыз.
- Мұздатқыш ішінде тағамды сақтаған кезде, тоңазытқыш температурасын құрылғыда көрсетілген температурадан төмен етіп орнатыңыз.
- Құрылғы температурасын тиісті деңгейден төмен орнатпаңыз. Қалыпты климаттық жағдайда мұз жасау үшін, мұздатқыш температурасы  $-18^{\circ}\text{C}$  немесе одан төмен деңгейге орнатылуы тиіс.
- Тағамды тоңазытқыштың температура датчигінің жанына қоймаңыз. Датчиктен кемінде 3 см қашықтық қалдырыңыз.
- Құрылғының техникалық сипаттамаларында рұқсат етілген ауқымда мұзы ерітілген соң, температураны көтеру қажеттігін ескеріңіз. Температураның көтерілуіне байланысты тағамды сақтауға ықпалды азайтуды қаласаңыз, сақталған тағамды бірнеше қабатқа нығыздап салыңыз немесе ораңыз.
- Құрылғының автоматты мұздату жүйесі қалыпты жұмыс істеу режимінде оның сөрелеріне мұздың жиналмауын қамтамасыз етеді.

## Тағамдарды тиімді түрде сақтау

- Мұздатылған тағамды немесе қатырылған тағамды жабық контейнерлерде сақтаңыз.
- Тағамды құрылғыда сақтамас бұрын мерзімі аяқталу күні мен жапсырмасын (сақтау нұсқаулары) қараңыз.
- Ол төмен температурада оңай бұзылатын болса, тағамды ұзақ мерзімге (4 аптадан ұзақ) сақтамаңыз.
- Мұздатылған тағамды немесе қатырылған тағамды сатып алған соң дереу тоңазытқыштың немесе мұздатқыштың ішіне салыңыз.
- Толығымен еріп кеткен тағамды мұздатпаңыз. Толығымен еріген тағамды қайтадан мұздату оның дәмін және құнарлылығын төмендетеді.
- Көкөністерді газетпен орамаңыз және олай сақтамаңыз. Газетте басылған материал не басқа заттар тағамдарға жағылып қалуы мүмкін.
- Құрылғыны шамадан тыс толтырмаңыз. Бос орынның 70 %-нан аз етіп толтырыңыз. Құрылғы шамадан тыс толтырылған болса, салқын ауа дұрыс айналмауы мүмкін.
- Сақтамас бұрын ыстық тағамды суытып алыңыз. Ішіне тым көп ыстық тағам қойылған болса, құрылғының ішкі температурасының артуы және құрылғыда сақталған басқа тағамдарға кері әсер етуі мүмкін.
- Тағам үшін тым төмен температураны орнататын болсаңыз, ол қатып қалуы мүмкін. Бастапқы температурадан төмен температураны орнатпаңыз.
- Құрылғыны әрқашан таза етіп ұстаңыз.
- Егер құрылғыда мұздатқыш сөрелер болса, көкөністер мен жеміс-жидектерді су күйінше сол сөрелерге салмаңыз, себебі олар төмен температурада үсіп кетуі мүмкін.
- Электр қуаты үзілген жағдайда, электр компаниясына қоңырау шалып, қуаттың қанша уақыт болмайтындығын сұраңыз.
  - Қуат сөнген кезде, тоңазытқыш есіктерін ашпағаныңыз жөн.
  - Қуат қалыпты деңгейде берілген кезде, ішіндегі азық-түліктердің бұзылмағандығын тексеріңіз.

## Ең жоғарғы мұздату көлемі

- Жылдам мұздату функциясы мұздатқыштың максималды мұздату сыйымдылығын белгілейді.
- Бұл жалпы 24 сағаттық уақыт алып, автоматты түрде өшеді.
- Егер максималды мұздату сыйымдылығы пайдаланылса, Жылдам мұздату функциясы мұздатқыш ішіне жаңа азық-түлікті салмастан бұрын жеті сағат ішінде қосылып тұруы қажет.

## Максималды сақтау

- Ауа айналымы жақсы болуы үшін, барлық тартпаларды салыңыз.
- Көп мөлшердегі азық сақталуы керек болса, ең төменгісінен басқа барлық мұздатқыш тартпалары құрылғыдан алынуы керек және азық тікелей мұздатқыш бөліміндегі мұздатқыш сөрелеріне қойылуы тиіс.

## ЕСКЕРТПЕ

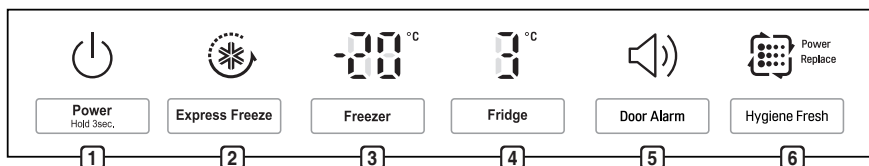
- Тартпаларды шығару үшін, алдымен тартпалардағы тағамды шығару керек. Содан кейін тартпалардың тұтқаларын пайдаланып, тартпаларды абайлап шығарыңыз. Жарақат алу қаупі бар.
- Әрбір тартпаның пішіні әртүрлі болуы мүмкін, әрқайсысын өз орнына қойыңыз.



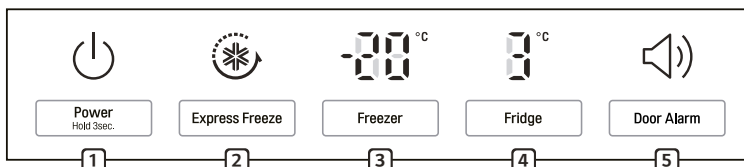
## Басқару панелін пайдалану

### Құралдар мен функциялары

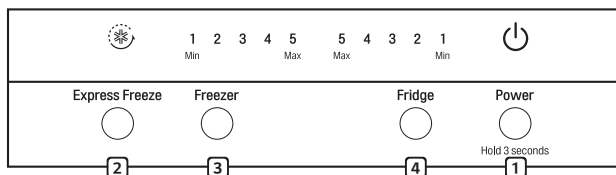
<1-түрі>



<2-түрі>



<3-түрі>



#### 1 Қуат

- Бұл тоқты қосады және өшіреді.

#### 2 Express Freeze (Жылдам мұздату)

- Бұл Жылдам мұздату функцияларын орнатады.

#### 3 Freezer Temperature (Мұздатқыш температурасы)

- Бұл мұздатқыштың бастапқы температурасын орнатады.

#### 4 Fridge Temperature (Тоңазытқыш температурасы)

- Бұл тоңазытқыштың бастапқы температурасын орнатады.

#### 5 Door Alarm (Есік сигналы) (қосымша)

- Ол құрылғының есігі ашылған кезде дабыл сигналын шығаратын функцияны іске қосады.

#### 6 Hygiene Fresh+ (Гигиеналық балғындық+) (Қосымша)

- Бұл Гигиеналық балғындық функциясын орнатады.
- **Hygiene Fresh** түймесін басқан сайын, Гигиеналық балғындық функциясы балама түрде **On** → **Power** → **Off** параметрлерінің бірін көрсетеді. Дегенмен, энергияны үнемдеу режимінде функция жоғарыда көрсетілген жұмыс ретіне сай орнатылады.

– Құрылғының беті немесе бөліктері үлгі түріне байланысты өзгеше болуы мүмкін.

## Қуатты орнату

Бұл тоқты қосады және өшіреді.

- **Power** (Қуат) түймесін 3 секундтан артық басып тұрыңыз. Басқару панелі жанып, қуат қосылады.
- Құрылғыны пайдаланбайтын болсаңыз, қуатты сөндіріп қойыңыз.
- **Power** (Қуат) түймесін басқан кезде, құрылғы өшеді де, оның жұмысы тоқтайды. Құрылғыны қолданбайтын уақытта ғана өшіріңіз.

## Температураны орнату

Бұл тоңазытқыштың немесе мұздатқыштың температурасын орнатады.

- Температураны реттеу үшін **Fridge** түймесін немесе **Freezer** түймесін басыңыз.
- Температураны реттеуге болады.
  - Тоңазытқыш : 1 °C және 7 °C аралығында
  - Мұздатқыш: -15 °C және -23 °C аралығы
- Бастапқы температура орнатылған.
  - Тоңазытқыш : 3 °C
  - Мұздатқыш: -20 °C
- Нақты бастапқы температура тағам күйіне байланысты өзгеріп отырады, көрсетілген температура мақсатты температура болып табылады, ол құрал ішіндегі нақты температура емес.

## ЕСКЕРТПЕ

- Өдепкі температура параметрі құрылғыға байланысты өзгеруі мүмкін.
- Құрылғының ішіне тағам қоймас бұрын, құрылғыны розеткаға жалғағаннан кейін екі немесе үш сағат күтіңіз.
- Құрылғы пайдалану кезінде ақаулықтарды автоматты түрде анықтай алады.
- Мәселе туындаса, жабдық жұмыс істемейді және қандай да бір түйме басылса да қате коды көрсетіледі.
- Егер бұл орын алса, қуатты өшірмеңіз, дереу LG Electronics тұтынушыларына арналған ақпарат орталығына хабарласыңыз. Егер қуатты өшірсеңіз, LG Electronics тұтынушыларына арналған ақпарат орталығының жөндеу бойынша техник-маманы ақаулықты табуда қиындыққа тап болуы мүмкін.

## Жылдам мұздатуды орнату

Функция мұздық көп мөлшерін немесе қатқан тағамдарды жылдам мұздатуы мүмкін.

- **Жылдам мұздату** түймесін басқанда, басқару тақтасында **Жылдам мұздату** белгішесі жанады.
- Функция түймені әрбір басқан сайын қосылады және өшіріледі.
- Жылдам мұздату функциясы белгілі бір мерзім өткен соң автоматты түрде тоқтайды.

## Гигиеналық балғындық функциясын орнату+ (Қосымша)

Гигиеналық балғындық функциясымен бактерияларды және құрылғының ішкі жағындағы иісті азайтуға болады. Дегенмен, функция тағамға сіңген бактерия емес, құрылғы ішінде жүрген бактериялар үшін тиімді.

Гигиеналық балғындық функциясын пайдалану үшін басқару тақтасында **Hygiene Fresh** түймесін басу арқылы Қосу немесе Қуат режиміне ауыстырыңыз.

- **Hygiene Fresh** түймесін басқан сайын, Гигиеналық балғындық функциясы балама түрде **ON** → **POWER** → **OFF** параметрлерінің біріне өзгереді.
- Қуат режимін орнатқан соң 4 сағат өтетін болса, режим Қосуды түріне өзгереді.

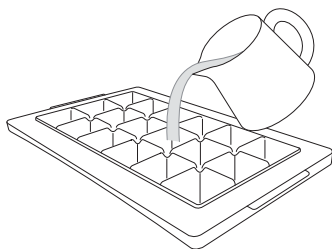
## Есік дабылын орнату

Ол құрылғының есігі ашылған уақытта дабыл сигналы шығатын функцияны орнатады.

- **Door Alarm** (Есік дабылы) түймесін басқан кезде, **Door Alarm** (Есік дабылы) белгішесі жанады және дабылды белсендіреді. Түймені басқан сайын функция алма-кезек қосылып, өшеді.
- Есік (тоңазытқыш, мұздатқыш) ашық немесе толығымен жабылмаған күйінде бір минутқа қалдырылса, дыбыстық сигнал 30 секундтық аралықта 3 рет беріледі.
- Есік жабылғаннан кейін де дабылдың дауысы өшпесе, LG Electronics тұтынушыларына арналған ақпарат орталығына хабарласыңыз.

## Мұзды жасағышты пайдалану

Мұзды жасағышты сумен индикатор сызығына дейін толтырыңыз.



- Ішетін сумен ғана толтырыңыз.
- Мұзды жасау құралы шамадан тыс толып кеткен болса, мұз текшелерін бір-біріне жабысып қалуы мүмкін және оларды алу қиындық туғызуы мүмкін.
- Жылдам мұз жасау үшін басқару тақтасында **Express Frz.** түймесін басыңыз.
- Мұз жасағышқа су құю немесе оны суға батыру немесе алдымен түпқойманы айналдырып алу арқылы мұзды оңай алуға болады.
- Толық мұздатылмаған мұзды сақтамаңыз.
- Мұз қолданбайтын болсаңыз, мұздатқыштың ішкі жағында көбірек бос орын қалдыру үшін мұз жасағышты немесе мұз шелегін алып тастауға болады.

### ЕСКЕРТУ

- Сынып кетуі мүмкін болғандықтан мұз жасағышты күшпен тартпаңыз.
- Мұзды мұз шелегінде қатырмаңыз. Ол мұз шелегін сындыруы және нәтижесінде құрылғыны зақымдауы немесе адамды жарақаттауы мүмкін.

## Зерделі функция

Өнімде ақаулық пайда болғанда немесе ол істемей қалғанда, LG Electronics тұтынушыларды қолдау орталығының дәл диагностика жасауын қаласаңыз, осы функцияны пайдаланыңыз.

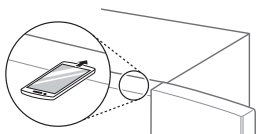
## Тұтынушыларды қолдау орталығы беретін Smart Diagnosis™

Өнімде ақаулық пайда болғанда LG Electronics қызмет көрсету орталығы дәл диагностика жасауын қаласаңыз, осы функцияны пайдаланыңыз. Бұл функцияны қалыпты жұмыс істеу барысында емес, қызмет көрсету өкілімен байланысу үшін пайдаланыңыз.

- 1 Тоңазытқыш есігін ашыңыз.
- 2 Freezer түймесін 3 секундқа немесе одан ұзағырақ басып, ұстап тұрыңыз.



- 3 Үндеткіш тесігіндегі телефонды оң жақ бұрышына қойыңыз.



- Телефонды микрофон динамик тесігімен тураланатын етіп қойыңыз.
- Smart Diagnosis™ дыбысы шамамен 3 секундтан соң шығарылады.
- Деректер тасымалданғанда телефонды динамик тесігінен алмаңыз.

- Телефонды оң жақ динамик тесігін жоғары қаратып салып, деректері берілгенін күтіңіз.
- Smart Diagnosis™ деректері тасымалданған кезде деректерді тасымалдау дыбысы құлаққа жағымсыз естілуі мүмкін, бірақ деректерді тасымалдау дыбысы тоқтағанша, мұқият диагностикалануы үшін, үндеткіш тесігінен телефонды шығарып алмаңыз.

- 4 Деректерді тасымалдау аяқталған соң, қызмет көрсету агенті Smart Diagnosis™ функциясының нәтижесін түсіндіреді.
  - Деректерді тасымалдау аяқталғанда, тасымалданудың аяқталуы туралы хабар көрсетіліп, басқару панелі автоматты түрде өшеді, содан соң бірнеше секундтан кейін қайта қосылады. Тұтынушыға арналған ақпарат орталығы кейін диагностикалау нәтижесін түсіндіреді.

## ЕСКЕРТПЕ

- Smart Diagnosis™ функциясы жергілікті қоңырау сапасына байланысты.
- Егер стационарлық үй телефоны пайдаланылса, байланыс өнімділігі жақсартылып, үздік сигналды тасымалдауға болады.
- Smart Diagnosis™ деректер тасымалы нашар қоңырау сапасына байланысты нашар болса, үздік Smart Diagnosis™ қызметіне ие болмауыңыз мүмкін.

## Тазалау бойынша ескертпелер

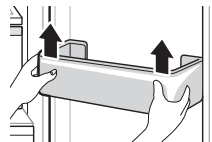
- Құрылғының ішінен сөрені немесе тартпаны алған кезде, жарақаттанудың немесе құрылғыны зақымдаудың алдын алу үшін, сөреден немесе тартпадан барлық сақталған тағамдарды алыңыз.
  - Әйтпесе, сақталған тағамдардың салмағына байланысты жарақат алуыңыз мүмкін.
- Құрылғының сыртқы ауа желдеткіштерін шаңсорғышпен тазаласаңыз, электрондық бөліктеріне зақым келтіретін немесе электр тоғы соғу қаупін туғызатын статикалық зарядтың алдын алу үшін қуат сымын тоқтан ажырату керек.
- Сөрелері мен тартпаларын шығарып алып, оларды сумен тазалаңыз да, қайта салмас бұрын мұқият кептіріп алыңыз.
- Есік тығыздауыштарын жиі ылғал жұмсақ сүлгімен сүртіп тұрыңыз.
- Есік жәшіктеріндегі төгілген заттар мен іздерді тазалап тұру керек, себебі олар жәшіктің сақтау мүмкіндігін нашарлатады және тіптен зақымдауы да мүмкін.
- Тазалап болған соң, қуат сымы зақымдалмағанын, қызып кетпегенін немесе дұрыс жалғанғанын тексеріңіз.
- Құрылғының сыртқы жағындағы ауа желдеткіштерін салқын күйде ұстаңыз.
  - Ауа желдеткіштерінің бітелуі өрт туғызуы немесе құрылғыны зақымдауы мүмкін.
- Құрылғының сыртқы жағын сүртіп алу үшін жұмсақ ылғал сүлгіні қолданыңыз. Бейтарап тазарту құралын қолдансаңыз, оның қалып қалмағанын тексеру үшін таза сүлгімен сүртіп алыңыз.
- Жабысқан белгілерді немесе жапсырмаларды алып тастау үшін қатты щетканы немесе тазалау сұйықтығын қолданбаңыз (мысалы, тіс пастасы, спирт, еріткіш, ағартқыш, бензол, жанатын сұйықтық немесе жылтыратқыш) қолданбаңыз.
  - Бұл құрылғының сыртқы жағының не құрылғының түсінің зақымдалуын туғызуы мүмкін.

- Сөрелерді немесе контейнерлерді ешқашан ыдыс жуғыш машинада жумаңыз.
  - Қызып кетуге байланысты бөліктерінің пішімі бүлінуі мүмкін.
- Жабдықта жарық диодты шам орнатылған болса, оны жөндеу немесе қызмет көрсету үшін шамның қақпағын және жарық диодты шамды алмаңыз. LG Electronics тұтынушыға ақпарат беру орталығына хабарласыңыз.

## Есіктегі жәшікті тазалау

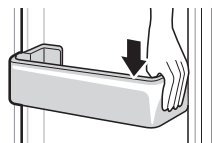
### Тоңазытқыш/Мұздатқыш есігінің жәшігін алу

Жәшіктің екі ұшын бірге ұстап тұрып, оны жоғары қарай тарту арқылы шығарып алыңыз.

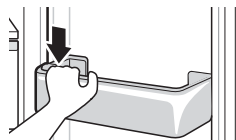


### Тоңазытқыш/мұздатқыш есігі жәшігін қайта салу

- 1 Есік жәшігінің екі шетін ұстап тұрып, құрастыру үшін бір шетін жайлап басыңыз да, одан кейін бірдей мәнгерде басқа шетін құрастырыңыз.



- 2 Құрастырған соң, оны көлденеңінен реттеу үшін есік жәшігін жайлап басыңыз.

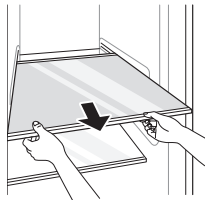


## Сөрені тазалау

### Тоңазытқыш/мұздатқыш сөресін алу

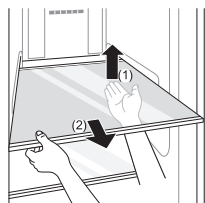
#### <1-түрі>

Сөрені тартып алыңыз.



#### <2-түрі>

Сөрені шығару үшін, тоңазытқыштың артқы шетін сәл көтере отырып, сөрені тартыңыз.



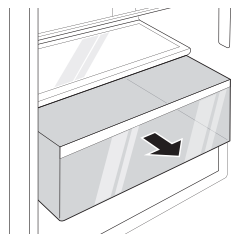
### Тоңазытқыш/мұздатқыш сөресін қайта салу

Оларды алу процесінің кері тәртібімен салыңыз.

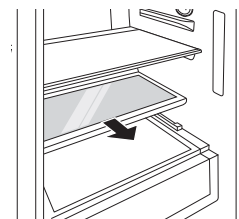
## Көкөністер тартпасын тазалау

### Көкөністер тартпасын алу

- 1 Оны тартып тұрған кезде көкөністер тартпасын аздап көтеріңіз.



- 2 Көкөністер тартпасының қақпағының алдыңғы шетін екі қолыңызбен ұстап, оны көтеріңіз.



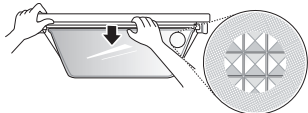
### Көкөністер тартпасын қайта салу

Оларды алу процесінің кері тәртібімен салыңыз.

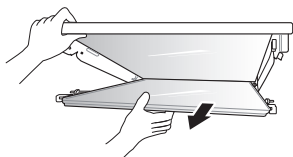
## Срісер Сосер контейнерін тазалау

### Срісер Сосер контейнерін алу

- 1 Көкөністер тартпасының қақпағын алған соң, Срісер Сосер контейнерінің жоғарғы бөлігін төмен басып, тартып алыңыз.

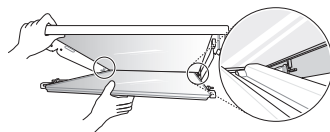


- 2 Срісер Сосер контейнерін тартып шығарып алыңыз.

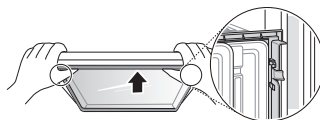


## Срісер Сосер контейнерін қайта салу

- 1 Срісер Сосер контейнерінің ойықтарын сөредегі саңылауларға салыңыз.



- 2 Срісер Сосер контейнерінің алдындағы ойықтарды сөренің алдындағы саңылауларға салып, орналастыру үшін Срісер Сосер контейнерін итеріңіз.





Белгілер	Себебі	Шешімі
Тоңазыту немесе мұздату әрекеті орындалмауда.	Қуат өшірілді ме?	• Оны қосу үшін басқару тақтасындағы қуат түймесін басыңыз.
	Тоқ өшіп қалды ма?	• Басқа құрылғылардың қуатын тексеріңіз.
Тоңазыту немесе мұздату әрекеті нашар.	Тоңазытқыш немесе мұздатқыш температурасы ең жылы деңгейге орнатылған ба?	• Тоңазытқыш немесе мұздатқыш температурасын орташа деңгейге орнатыңыз.
	Құрылғы пісіретін пеш немесе жылытқыш сияқты жылу шығаратын заттың жанында немесе тікелей күн көзінде тұрма ма?	• Орнату аймағын тексеріңіз және оны жылу бөлетін заттардан әрі қойыңыз.
	Оны алдымен салқындатып алмай, ыстық тағамды салдыңыз ба?	• Тоңазытқышқа немесе мұздатқышқа салмас бұрын, алдымен ыстық тағамды салқындатып алыңыз.
	Тым көп тағам салдыңыз ба?	• Тағам арасында сәйкес бос орынды қалдырыңыз.
	Құрылғының есіктері толығымен жабылған ба?	• Есігін мықтап жауып, сақталған тағамның есікке кедергі келтіріп тұрмағанын тексеріңіз.
	Құрылғының айналасындағы бос орын жеткілікті ме?	• Құрылғының айналасында жеткілікті орын қалдыру үшін орнату қалпын реттеңіз.
Құрылғы жағымсыз иіс шығарады.	Тоңазытқыш немесе мұздатқыш температурасы «жылы» деңгейіне орнатылған ба?	• Тоңазытқыш немесе мұздатқыш температурасын орташа деңгейге орнатыңыз.
	Иісі қатты шығатын тағамды салдыңыз ба?	• Қатты иіс шығаратын тағамдарды жабық контейнерлерде сақтаңыз.
	Тартпадағы көкөністер немесе жеміс бүлінген бе?	• Ескіріп кеткен көкөністерді тастап, көкөністер тартпасын тазалап қойыңыз. Көкөністер тартпасында көкөністерді ұзақ уақыт бойы сақтамаңыз.
Құрылғының ішіндегі шам қосылмайды.	Құрылғының ішіндегі шам өшірілген бе?	• Оларды жөндеу мүмкін болмағандықтан, құрылғының ішіндегі шамды ауыстыру тұтынушыларға қиындық туғызады. Ішкі шам жанбайтын болса, LG Electronics тұтынушыларды қолдау орталығымен байланысыңыз.





Белгілер	Себебі	Шешімі
<p><b>Құрылғы есігі мықтап жабылмаған.</b></p>	<p><b>Құрылғы алға еңкейіп тұр ма?</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Алдыңғы жағын аздап көтеру үшін алдыңғы аяғын реттеңіз.</li> </ul>
	<p><b>Сөрелер дұрыс қойылған ба?</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Қажет болса, сөрелерін қайта салыңыз.</li> </ul>
	<p><b>Есікті қатты күшпен жаптыңыз ба?</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Есікті жапқан кезде тым көп күш немесе жылдамдық қолданатын болсаңыз, жаппас бұрын ол аз уақытқа ашық қалуы мүмкін. Жабылған есікті тарсылдатпаңыз. Күш қолданбай жабыңыз.</li> </ul>
<p><b>Құрылғы есігін ашу қиын.</b></p>	<p><b>Оны жапқан бойда қайтадан есікті аштыңыз ба?</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Оны жапқан бойда 1 минут ішінде құрылғы есігін ашуға әрекет жасасаңыз, құрылғының ішкі жағындағы қысымға байланысты қиындықтар туындауы мүмкін. Құрылғы есігін ішкі қысым тұрақтандырылған соң, бірнеше минуттан кейін ашып көріңіз.</li> </ul>
<p><b>Құрылғының ішінде немесе көкөністер тарпасы қақпағының төменгі жағында конденсация бар.</b></p>	<p><b>Оны алдымен салқындатып алмай, ыстық тағамды салдыңыз ба?</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Тоңазытқышқа немесе мұздатқышқа салмас бұрын, алдымен ыстық тағамды салқындатып алыңыз.</li> </ul>
	<p><b>Құрылғы есігін ашық қалдырдыңыз ба?</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Құрылғы есігі жабылған соң конденсация да жоғалады, оны құрғақ шүберекпен сүртіп алуға болады.</li> </ul>
	<p><b>Құрылғы есігін тым жиі ашып-жабасыз ба?</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Сырттағы температураның өзгешелігіне байланысты конденсация түзілуі мүмкін. Дымқыл жерді құрғақ шүберекпен сүртіп алыңыз.</li> </ul>
	<p><b>Контейнерге салмай ішіне жылы немесе ылғал тағам салдыңыз ба?</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Тағамды қапталған немесе тығыздалған контейнерде сақтаңыз.</li> </ul>
<p><b>Тоңазытқышта мұз қатып қалған.</b></p>	<p><b>Есіктерінің дұрыс жабылмаған болуы мүмкін бе?</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Құрылғының ішкі жағындағы тағамдардың есікке тіреліп тұрмағанын және есіктің мықтап жабылғанын тексеріңіз.</li> </ul>
	<p><b>Оны алдымен салқындатып алмай, ыстық тағамды салдыңыз ба?</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Тоңазытқышқа немесе мұздатқышқа салмас бұрын, алдымен ыстық тағамды салқындатып алыңыз.</li> </ul>

Белгілер	Себебі	Шешімі
Тоңазытқышта мұз қатып қалған.	Мұздатқыштың ауа кірісі немесе шығысы бітелген бе?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ауа ішінде айнала алатындай ауа кіретін немесе шығатын жерлері бітелмегенін тексеріңіз.</li> </ul>
	Мұздатқыш шамадан тыс толтырылған ба?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Бөліктері арасында сәйкес бос орынды қалдырыңыз.</li> </ul>
Қату немесе конденсация құрылғының ішінде немесе сыртында түзіледі.	Құрылғы өсігін жиі ашып-жабасыз ба немесе құрылғы есігі дұрыс жабылмаған ба?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Құрылғының ішіне сыртқы ауа кіріп кететін болса, мұздар немесе конденсат түзілуі мүмкін.</li> </ul>
	Орнату ортасы ылғал ма?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Орнату аймағы тым ылғал болса немесе жаңбырлы күн сияқты ылғал күн туындаса, құрылғының сыртқы жағында конденсация пайда болуы мүмкін. Кез келген ылғалды құрғақ шүберекпен сүртіп алыңыз.</li> </ul>
Құрылғы шулы және қалыпты дыбыстарды шығарады.	Құрылғы әлсіз еденге орнатылған ба немесе деңгейі дұрыс реттелмеген бе?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Құрылғыны мықты және тегіс еденге орнатыңыз.</li> </ul>
	Құрылғының артқы жағы қабырғаға тиіп тұр ма?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Құрылғының айналасында жеткілікті бос орынның болуы үшін орнату қалпын реттеңіз.</li> </ul>
	Заттар құрылғының артына шашылып қалды ма?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Құрылғының артқы жағына шашылып қалған заттарды жинап алыңыз.</li> </ul>
	Құрылғының жоғарғы жағына зат қойылған ба?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Құрылғының жоғарғы жағындағы затты алыңыз.</li> </ul>
Құрылғының бүйірі немесе алдыңғы жағы жылы.	Есік аймағы айналасынан конденсацияның түзілуін азайту үшін құрылғының осы аймақтарында конденсацияға қарсы түтіктер болады.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Конденсация түзілуінің алдын алу үшін жылуды шығару түтігі құрылғының алдыңғы жағына және бүйіріне орнатылады. Жаз кезінде немесе құрылғы орнатылған соң оның өте ыстық болып сезілуі мүмкін. Бұл ақаулық еместігіне және қалыпты жұмысы екендігіне сенімді болуыңызға болады.</li> </ul>
Құрылғының ішінде немесе сыртында су бар.	Құрылғының айналасына су аққан ба?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Судың шұңғылшадан немесе басқа орыннан ағып кеткенін тексеріңіз.</li> </ul>
	Құрылғының төменгі жағында су бар ма?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Судың қатқан еріген тағамнан немесе сынған не төгілген контейнерден ағатынын тексеріңіз.</li> </ul>

Белгілер	Себебі	Шешімі
Тырсу ету шулары	Автоматты музын ериту айналымы басталған және аяқталған кезде музын ертуді басқару қосылады. Термо реттегіш (немесе кейбір үлгілердегі құрылғыны реттегіш) те айналым қосылған және өшірілген кезде сырт еткен дыбыс шығарады.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Қалыпты жұмысы</li> </ul>
Тырсылдаған шулар	Тырсылдаған дыбыстардың салқындатқыш ағынынан, құрылғының артындағы су жолынан (тек тазартқыш бар үлгілерде) немесе құрылғының айналасында немесе жоғарғы жағына қойылған заттардан туындауы мүмкін.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Қалыпты жұмысы</li> </ul>
	Құрылғы еденде тегіс тұрған жоқ.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Еден әлсіз не тегіс емес немесе теңестіру аяқтарын түзету қажет. "Есікті теңестіру" бөлімін қараңыз.</li> </ul>
	Пайдаланған кезде сызықтық компрессор бар құрылғы жылжытылған.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Қалыпты жұмысы. Компрессор 3 минуттан кейін тырсылдағанын тоқтатпайтын болса, құрылғыны тоқтан ажыратып, қайта қосыңыз.</li> </ul>
Гүілдеген шулар	Мотордың булағыш желдеткіші тоңазытқыш пен мұздатқыш бөліктері бойымен ауаны айналдырады.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Қалыпты жұмысы</li> </ul>
	Конденсатор желдеткіші арқылы конденсатор үстінде ауа басып тұр.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Қалыпты жұмысы</li> </ul>
Сылдырлаған дыбыстар	Салқындату жүйесінен ағатын салқындатқыш	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Қалыпты жұмысы</li> </ul>
Тарсылдаған шулар	Температурадағы өзгерістерге байланысты ішкі қабырғаларында нығыздалу және кеңейту орын алуы мүмкін.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Қалыпты жұмысы</li> </ul>
Дірілдеу	Құрылғының бүйірі немесе артқы жағы шкафқа немесе қабырғаға тиіп тұрса, қалыпты дірілдеулердің кейбірі естілетін дыбыс шығаруы мүмкін.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Шуды азайту үшін бүйірлері мен артқы жағын қабырғаға немесе шкафқа тигізіп қоймаңыз.</li> </ul>

KK ҚАЗАҚША		LG Electronics			
A	Сауда белгісі				
B	Модель	GR-N266LLS	GR-N266LLR	GR-N266LLD	
C	Тоңазытқыш құрылғының санаты	7 (Тоңазытқыш-мұздатқыш)	7 (Тоңазытқыш-мұздатқыш)	7 (Тоңазытқыш-мұздатқыш)	
D	Энергетикалық тиімділік класы	A+	A+	A+	
E	Қуат тұтынудың номиналды мәні, [кВт*с/жыл] Іс жүзіндегі қуат тұтынуы пайдаланылатын орынға және шарттарға байланысты болады.	236	236	260	
F	Тоңазытқыш бөлімнің пайдалы көлемі, [л]	198	198	198	
G	Мұздатқыш бөлімнің пайдалы көлемі, [л]		65	65	52
			-	-	-
H	Қалған камералардың температурасы (>14°C)	-	-	-	
I	Қырау баспайтын тоңазытқыш				
J	Температураның көтерілу уақыты, [ч]	12	12	10	
K	Қатыру қуаты [кг/24с]	4	4	4	
L	Климаттық классы	ST-T	ST-T	ST-T	
		Бұл тоңазытқыш 16°C - 43°C аралығындағы температурада пайдалануға арналған	Бұл тоңазытқыш 16°C - 43°C аралығындағы температурада пайдалануға арналған	Бұл тоңазытқыш 16°C - 43°C аралығындағы температурада пайдалануға арналған	
M	Дыбыс қуаттылығының түзетілген деңгейі, дБА	37	37	37	
N	Еденде тұратын / Кірістірілетін	Кірістірілетін	Кірістірілетін	Кірістірілетін	

Өндірілген айы және жылы тоңазытқыштың ішінде жапсырмада көрсетілген.

	Символ Кедендік одақтың 005/2011 техникалық регламентіне сәйкес қолданылады және осы өнімнің қаптамасын екінші рет пайдалануға арналмағанын және жоюға жататынын көрсетеді. Осы өнімнің қаптамасын азық-түлік өнімдерін сақтау үшін пайдалануға тыйым салынады.
	Символ қаптаманы жою мүмкіндігін көрсетеді. Символ сандық код және/немесе әріп белгілері түріндегі қаптама материалының белгісімен толықтырылуы мүмкін.

**Еске салу**

**Еске салу**

**Еске салу**

